

## 38.

Колко є прѣсна-та зеленина хубава сега! Она пра-ви добро иа очи-тѣ ни, и има боїк-тѣ на надежда-та, на-ша-та най вѣрна дружка, която никога не ны остави даже и при смѣрть-та. Поглѣднете тыя величественны цвѣти, съ блѣстящи-тѣ и прѣсни бои! и онѣ не пікѣтъ освенъ во-дѣ. (Вы хубавици, забѣлѣжете добрѣ това!) — Бѣла-та ли-лия има боїк-тѣ на невинность, трѣндафиль-тѣ, царь на цвѣ-ти-та, е знакъ хубости и радости. — Всичко това се вижда оживотворенно въ лице-то на Миличка.

Колко є — que—est.	Поглѣдвамъ — regard-	Бѣлъ — blanc.
Прѣсенъ — frais.	der.	Лилія — le lis.
Око — oeil (м.).	Величественъ—superbe	Невинность — innocence (ж.).
Боя — couleur (ж.).	Цвѣте — fleur (ж.)	Хубость — beauté (ж.).
Надежда — espéren- се (ж.).	Блестящій — éclatant.	Царь — roi.
Дружка — amie.	Піиж — boire.	Радость — joie (ж.).
Смѣрть — mort (ж.).	Хубавица — belle.	Се вижда — on voit.
	Забѣлѣжвамъ — noter.	Оживотворенъ—personnifié.

## 39.

Мой сосѣдъ угощава добрѣ свои-тѣ пріятely; той иы угости вчера блестящe. Онъ знае добрѣ, че единъ до-брѣ обѣдъ му доносю тридсеть другы. Вѣрвамъ че не мо-жаше нѣкой да задолжи по-много человѣцы освенъ съ тые знакове пріятелства. Мы хортувамы много на трапеза-та, но мы мислимъ малко, за да не повредимъ пищевареніе-то. Мы ще обѣдвамы днесъ въ грѣдина-та; защото времѧ-то е много хубаво.—Трѣба да се воспользовамы; защо-то пролѣ-ть-та тѣждѣ скоро преминува.

Сосѣдъ —	voisin (м.).	Мисліж —	penser.
Угощавамъ —	régaler	Малко —	peu.
Блестящe —	splendidement.	Повреждамъ —	déranger.
Обѣдъ —	repas, dîner (м.).	Пищевареніе —	digestion (ж.).
Знайж —	savoir.	Обѣдвамъ —	dîner.
Доносюмъ —	procurer.	Е хубаво —	il fait beau.
Одолжавамъ —	obliger.	Воспользовамъ-се —	profiter.
По многото —	la plupart.	Пролѣтъ —	printemps.
Знакъ —	marque (ж.).	Преминувамъ —	passer.
Трапеза —	table (ж.).	Скоро —	vîte.